



ՀԱՅԿԱՍՏԱՆԻ ԳԵՂԱՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԵՐԱՐԱՆ

ՈՒՄՈՒՐՈՒ ՄԻԼԻՅԷ ԲՕԼԻԹԻՒՅԷ ՎԷ ԻԼՄԻՅԷՅԷ

ՄԻԻԹԱԱԼԼԻԳ ՂԱԶԷԹԱ

ՆՈՒՄԵՐՈ 243 ՃՈՒՄԱ ԷՐԹԷՍԻ

ԻԻԶԻՆՃԻՒ ՍԷՆԷ

10 ՅՈՒՆԻՍ 1872

Սէտայը Հաղորդէ շինարարական հասկումներ իւր տէ՛ֆա եանի Սալը, Բէնջէնայի վէ ճումաա երթնաի կիւնէրի քէպիր նիւսէ իլէ նէշը օլունաճագ. Ղաղէթանըն Ապօնաթը Սէնէվի 6. Ալթը այլըն 3 պուշուդ վէ իւշ այլըն 2 մէճիսլէ վէ պէհէր նիւսէսի 40 փարա տըր: Թաղըալար իշին բօսթա իւնրէթի դամմ օլունուր: Ապօնաթըն Թարիսի պէհէր այլըն պիրիստէն եախօտ օն պէշինտէն իթիպար օլունաճագ տըր: Ղաղէթայա տէրն օլունաճագ իշին կէտտէրիլէճէք էվրագ վէ մէքնաթիպ Ղալաթատա Էրմէնի Քիլիսէսի սօգաղընտա Ն. 19 իլէ մուրագգամ Սէտայը Հաղորդէթ մաթպաաաընա իրաւ օլունուր: Իլանաթըն պէհէր սըրաաը իլք տէ՛ֆա 100 փարա, իքինճի տէ՛ֆա 60 փարա տըր: Ուղուն նէշըլյաթ իշին այլըն բաղարընդ օլունուր:

Ս.ՍԻԹԱՆԷ 10 ՅՈՒՆԻՍ

Մաշը հաշին օն պիրիսնճի եաւրընրի բաղտը կիւնիւ Ամենա տուրը Երրորդ ութիւն Քիլիսէսի նին եօրթուտու օլտուղու ճիհէթիլէ, եւէվմը մէգրիւրտէ սաաթ իքի պուշուքտա սէմահէթիլիւ Կաթողիկոս Անտոն Պետրոս Տօգուղունճու Կիլիկիա Բաթրիկի հաղրէթլէրիլին Զայնաւոր Պաւտարագ Թաղտիսէտէճէկի ճիւմլէնին մալիւմիւ օլմադ իւզըն խաոսէթէն իլան դըլընըր:

ՄԻԼԻՅԷ

ՇԱՐԳԻԼ ՄԻԼԻՅԷՏԱՇԼԱՐԸՄԸՁԱ

Գաթօլիք մէղհէպի Թէֆէրիւքէլէրէ նաղարը մէրտուտ իլէ պաղարըն միսիլիւ, Պապը Ալի տալի Գաթօլիքիլին հուղուղունու անտէն Թարտ օլան պիր Փըրգանըն դասպ էթմէսինէ միւռաատէ պուլուրմայըպ, Գաթօլիք միլլէթի ածիզանէմիղէ իլթապէն Զաթը հաղրէթը Սէտարէթիլէնահիլէրի Թարաֆընտան նիւան 28 Թարիսիլէ շէրէֆսուտուր պուլլուլան Պալլուլտուրի Ալինին ահքեամը միւնիֆէսի մուղայիրիլիտէ, Թախթը աֆօրօղտա պուլունուպ, Գաթօլիք օլմայան պիր շախսըն Գաթօլիք նամը իլէ Բաթրիք ինթիսապ օլմասընը թէճվիդ պուլուրմալաճաղընը չըգան փաղար կիւնիւ ագտ օլունան մէճիսի վիւքեալէտէ Հիւքիւմէթը Սէնիլէնին գարար վէրմիշ օլտուղու

ղաղէթալէր վասէթաաը իլէ մէսմուհմիդ օլմուշ տուր:

Պու մէսէլէտէ Պապը Ալինին իթիլիսաղ էլլէտիլի Թէտապիրի միւսթահսէնէ միլլէթի ածիզանէմիղին իքի դըմընտան տալի խաոսէթէն պիր հիմմէթի ճէլիլէ մալգամընտա Թութուլա, սէղա տըր, Զիւնքիւ միլլէթին Գաթօլիք գըսմը սապըգ հէմմէղհէպի օլան գըսմըն քէնտիւնտէն տալիմա այլը գալմասընա էսէֆ էտէճէլի միսիլիւ, մէրտուտ օլան գըսմ տալի Գաթօլիքիլէտէն չըգըպ, Գաթօլիք իսմինի Թէրք իթմէք էմէլինտէ պուլուն մատըղընտան, Հիւքիւմէթը Սէնիլէ քէմալը մէրհամէթ վէ սաալէթիլնտէն պուլիքի գըսմըն տէրունի միւրատըրընա մուվաֆթըգ սուրէթտէ իշպու հիւսնիւ գարարէ թէշէպպիւս էլլէմիշ տիր:

Շէյլէ քի, Բաբա հաղրէթլէրինին հիւքմիւ իլէ Քիլիսէի շէրիֆտէն Թարտ օլան գըսմ, պու կիւն Գաթօլիք օլմագ միւրատ էթտիլի հալտէ, Թախթը աֆօրօղտա պուլունան ըհհապին վէ փիսգոփօսանը եա թէրք, եա եօխսա, անլէրտէն այլընմագ իսթէմէտիլի հալտէ, Բաբա հաղրէթլէրինին հիւսնիւ ըիզասընը պիթթահսիլ աֆօրօղտընը շէօղտիւրթմէյէ, վէ պու սիւրէթլէ քէլ էվվէլ Բօմա քիլիսէսինէ տէխալէթ իթմէյէ մէրգուճանը մէճպուր իթմէլի տիր:

Մէրգուճան ըհհապան վէ փիսգոփօսանըն նէ՛ շէրայիլթլէ գաթօլիքիլին Բէիսի էքրէմի Թարաֆընտան գապուլ պուլլուլաճաղարը զաղէթաճըլըգ սըֆաթըմըգա նաղարէն, պիղլէրէ նամալիւմ իսէ տէ, հէր նէ շէրայիլթլէ գապուլ պուլլուլալար, Քիւրսի շէրիֆ իլէ թէէլիֆի զաթէլ պէյն իթիլիքլէրի հալտէ, մէրգուճանէ տալիմա

Գաթօլիք նաղարը իլէ պաղարաճաղը շիւփհէտէն միւսթաղնի տիր:

Պու իքի չըգըն պիրիսի, Գաթօլիք օլմագ իսթէնիլտիլի հալտէ, շիզմաթիք ըհհապան, վէ փիսգոփօսանը եա թէրք էթմէլի, եա եօխսա մէրգուճան Բօմա իլէ պաղընմալը տըրլար, վէ պու խոսուլիսէ ըուհանի պիր քէյֆիլէթ օլմաղըն, նէ սիւրէթլէ իճրայը իճապընա պաղընաղը տալիլէ վէզաիֆիլիլին խարիճիլտէ պուլունտուղունտան, ըլմէ քի ըհհալիսէ, օնուն տիւշիւնէճէլի պիր քէյֆիլէթ տիր:

Էրմէնի Գաթօլիք միլլէթի միւնաղաասընա տալիլ չըգան բաղար կիւնիւ Պապը Ալիտէ ագտ օլունան մէճիստէ աթիլիւզիքը Թէտապիրի մագուլէ իթիլիսաղ օլունմուշ տուր: Շէյլէ քի, պիր Գաթօլիք միլլէթի բաթրիլի, Գաթօլիք քիլիսէսինին Բէիսի էքրէմի հիւքմիւ իլէ գաթօլիքիլէտէն մէրտուտ օլտուղու հալտէ, բաթրիքիլէ մէմուրիլէթիլտէ գալմայալաղը մուգարէր օլմուշ տուր:

Պինաէն ալէյ, մուխալիֆին մարիֆէթի իլէ մուսիլիլէրէն Բաթրիք ինթիլիսապ օլունան Մօնս. Քիւփէլէանա, միլլէթին ինզըմամը իտարէսինի էլէ ալմագ իսթէտիլի հալտէ, Բաբա հաղրէթլէրի եէտի իլէ աֆօրօղտան քէնտիւնի շէօղտիւրթմէք մէճպուրիլէթի պէյան գըլընմըշ տըր:

Իշթէ մէսէլէնին պէրվէշի հաղգանիլթ թէսիլիլէսի:

Կէօրիւնիլտէ, էվվէլտէն պէրու զաթը հաղրէթը Սէտարէթիլլէմայէ պու մէսէլտէ հաղիդէթը հալ իյրայէ օլաճագ եէրտէ, իշի գարարթմագ զայրէթիլտէ պուլունուլմուշ տուր:

Ճագարթ, վուգու պուլան էնթրիքէ-
լէ նիսպէթէն, սահիհիք պու կիւն մէյ-
տանա չըզըպ, Մահմուտ փաշա հազրէթ-
լէրինն մալիւմիւ ալիլէրի պուլուլուգ-
տա, միւշարիլէյհ հազրէթլէրի թարափըն-
տան սահիհիլէյն զալէպէ իթմէսինէ հիմ-
մէթ պուլուլուլուլ տուր: (Գ--բէ)

Մալիւմ տիւր քի էլմէնի Գաթօ-
լիք բաթրիքխանէսի մէօհիւ իլէ մէմ-
հուր օլան էվրազը Հիւքիւմէթ տէվայի-
րինտէ գապուլ օլունմայըպ, մուխալիֆի-
նին մէօհիւնիւ իսլաւ օլունմայըն թէր-
լիֆ օլունմայտա իսի: Պու տէֆա իսէ
ախզ էյլէտիլիմիզ մալիւմաթա նազարէն
էրմէնի Գաթօլիք մէօհիւ իլէ թէմհիր օ-
լունմուշ օլան իւշ թէղքիւրէ էվրաֆ,
թիհմարէթ վէ Լիման օտապընտա գապուլ
օլունմուշ տուր: (Գ--բէ)

Մէսմուլթա նազարէն միլլէթի ա-
ծիզանէմիլին Եարգը կիրուհինէ չիզ-
մաթիք ըհապին վէ փիսգոպոսանը թէրք
էթմէք թէրլիֆ օլունմուշ իսէ տէ, ասլա
պու թէրլիֆէ ընզընտա էթմէյնէնի
պէյան էյլէմիշ տիւր:

Եարգը կիրուհին իւշ գըմա միւն-
գասըմ օլունգու միւթէվաթըն օլուպ,
քիմի Անտոնեան, քիմի Վենետիկ թարի-
գաթընը, քիմի տէ Զըմմաուտան տէֆ ու
բէֆ օլան Միւրանլարը իսթիհապ էթմէ-
տէ իմիշ: Գաթօլիքիքտէն այրըլան ֆըր-
գա պիթթապի պէյնիտէ պու կէօնա
թէֆէրիւքլէրէ թէսաթիւֆ էտէճէքտի:

ԽԱՐԻՃԻՑԷ

ՍՊԱՆԻԱ

Էվրոբա զազէթալէրի Սպանիա
րունմայը զուհուր օլան իսթիլալ հազ-
դընտա Աթանս Հալա վասէթաթըլլա
Մատրիտէն թէվարիտ էտէն թէլէկրաֆ-
լարա սէմմ ու իթիպար էթմէյիպ, Իս-
պանիա Պիսպայ վիլայէթինտէ մէղքիւր
իսթիլալն տէֆ օլմատըղըն մուսաուտադ
իսպաթլար մէյտանէ գօմադտա տըրլար:

Վէլէն այլն սօնլարընտա Սպանիան
էլ հալէթիւ հազի պուլունտուղու հալի
փիւրքէտէրէ թէմամիլէ քէսպը մալիւմաթ
էթմիշ օլան բօլիթիգա տայրէլէրինտէն
չէօյլէ պիւր հալատիս զուհուր էթմիշ իտի
քի, Մարէշալ Սէրրանօ Էրոբատա հէր
քէսին թաստիք էթտիլի միսլիլ, քէնտի
տախի Գրալ Ամէտէօնուն Սպանիա, թախ-
թընտան տիւլէճէյնէ իսքեաթ օլունշ օլ-
տուղունտան, Սպանիան սապըզ գրալի-
չաթ Իզապէլլանըն մախտուլինի սանտա-
լիէ հիւքիւմէթէ գուլուտ էթտիլմէյի
թասմիւմ վէ թասապլուր էթմէքտէ պու-
լունմուշ տուր:

Անճագ էֆքեարը ամմէնին թաստիգ
էյլէտիլի վէհիլէ, միւշարիլէյին պուլնա
մուաֆֆադ օլմայաճազը պէտիհի իտի:

չիւնքիւ Սպանիա միլլէթի Իզապէլլանըն
հիւքիւմէթինտէն նէֆրէթ կէլիլիլիլին-
տէն, մախտուլինի տախի գապուլ էթմէ-
յիպ, հուգուգու միլլէթի մուաֆիադա էթ-
մէք իչիւն, Տօն Գարլուս թարափտարանըն
իլթիլգամ էթմէքտէ տիւր:

Տօն Գարլուս քէնտինի Սպանիա միլլէթի-
նին շէրի հիւքիւմաթըն օլունգու 1833
սէնէսինտէն պէրու իտաաա էտիպ, օլ թա-
րիլտէն պէրու մէղքիւր մէմալիքտէ իհ-
տաա օլունտան էնի հիւքիւմէթէ գարը
տայիլմիւլ էթգաթ մուգալէմէթ էտէր
իտի: Պու հիւքիւմաթը պու կիւն իթալիա
գրալը Վիլլիթօր Էմմանուէլին մախտուլի
ալէյինտէ Սպանիա օլունլարըն իսլաւ էթ-
տիլի խուսումէթտէն կէրէի կիլի գոպ-
վէթ քէսպ իտուպ, բօլիթիգաճա տախի
էթմիլիլէ էհէմիլիլէթ գապանմայտա տըր:
Սպանիա րունտայը րունտիլիլէ, միւ-
թէպէրանը միլլէթ վէ էթտիլիլէթ տ-
հալիլ, Տօն Գարլուս թարափըն թու-
տուգարընտան, ալթէլի իսթիլալն պիւր
գաթ տահա չիտտէթ քէսպ էթմէսինէ
սէպէպիլիլէթ վէրիլիլ տիւր, նասը քի
Էրոբանըն քէսաֆէի զալէթալէրի պու-
նու թաստիք էթմէտէ տիւրլէր: Պունլարըն
գալիլիլէն էիւզ տօգան պիւր Սպանիա
մարիլիլէթին սանտալիլի հիւքիւմէթէ գու-
ուտ էտէն էճէպի հիւքիւմաթըն միլլէթ
գապուլ էթմէյիպ, շէրի հիւքիւմաթըն
պուլունտան Տօն Գարլուս քէնտինէ գրալ
մաթլուպ էթմէտէ տիւր:

Մէմալիքի մէղքիւրէտէ Գարլիսթլէր
կիւն պէ կիւն էէր գազանըպ, Մատրիտէ
տօղրու իսթիլալտ էտէն Էօլլարը տախի
զապլ էթմէտէ օլունգարընտան, հալիլ
պունտան տախի ճէսարէթ ալըպ, զալէպէ
էթմէտէ օլան Տօն Գարլուս ասաթիլիլէ
հիւքիւմէթին թէվէճէիլիլ իսլաւ էթմէտէ
տիւր:

Հաթթա Մատրիտէ վէ Սպանիան
սայիլ չէհիլէրինտէ թապ ու նէյր օլան
զազէթալէր տախի հիւքիւմէթին կէօլիլ
էօնիլտէ Գարլիսթլէրին գուլիլէթ քէսպ
էթմիշ օլունգարընը, վէ կիւն պէ կիւն
իլլէրլէմէլէրին պէյան էթտիլէտէն մա-
տա, էսիւր տիւլէն Գարլիսթլէր իչիւն իյա-
նէ տէֆթէրի քիւլաթ օլունտապ, Էալընըզ
Լա Ունիթաթ զազէթալը պիւր կիւնտէ
տէօրտ պիւն ըիւլ, Էանի Էիւզ Էիւրմի պիւն
զուրուշ թէրաքիւմ էթմիշ տիւր:

Պագալըմ պու մէսէլէ նասըլ իսթաթ
բէգիւր օլանադ տըր:

ԲՈՄԱ

Բաբա հազրէթլէրի թարափընտան
տուլէլը մուազգամա սիւֆէրասընա պիւր
նամէի ումուլի իրօալ օլունմուշ օլունգու
ախպարը թէլէլլաթիլէտէն միւսթէպան
տըր:

Տօղուղունճու Պիտուն գարտինալ
Անթոնէլիլիլէ իրալ էյլէտիլի իչպու թահ-
րիլաթըն մէալի քէսալիլէն պիլէ մալիւմ
տէյիլ իսէ տէ, Բաբանըն քէնտի իսթիլ
տէսթի օլունգու տէրքեար տըր:

Իչպու պէյաննամէ իլէ Բաբա հազ-

րէթլէրի իթալիլանըն մալապիլիլէթինտէն
տօղլը ալըր թէլէլլաթիլէր էթմէքտէ օ-
լուպ, իթալիա գրալիլիլիլ իլէ Գիլիսէ
հիւքիւմէթի մէյանէսինտէ հիւքիւմէթ իմ-
թիլաճըն հուսուլի զալըր գապիլ օլուն-
ղունտա պէյան էյլէմէքտէ տիւր:

Պէօլլէ պիւր պէյաննամէ իւզէրինէ
չիմալտէն իսթիլալիլէ գալըլլադ միւշ-
քիլ իպէ տէ, ֆագաթ իլլէրուտէ վուգուլի
մէմուլ օլան ալըր վուգուլաթլարտան տօղլը
Վիլլիթօր Էմմանուէլ իլէ գապիլիլէթտու
իւզէրինէ զիյաթէ թէյիլիլ մուճիլ օ-
լուպ տիւլաթըն էնտիլէ իտէճէյի տէրքեար
տըր:

Իչպու պէյաննամէնին մէալի աթիտէ
տէրճ օլունաճադ տըր:

ՏԱԽԻԼԻՑԷ

Զաթը հազրէթլէր Եահանէ, Մատրա-
գամ հազրէթլէրինէ միւթէլէրաթլա միւ-
ղէյնէ թասթիլիլ Հիւմայունլէրինի իթա
պուլուրմուշլար տըր:

Սմէտի Տիւլանը Հիւմայուն իսիւ-
լէֆաթը միւթէլէրալանտան Ամէտ Բէ-
ֆիգ էֆէնտիլէ նըլանը Սի Օսմանիլին
իւչիւնիւ թիւթպէսիլ իհսան պուլուրու-
մուշ տուր:

Եագընտա Պրանտա հիւքիւմէթի-
նին 100 միլիօն իրալըգ ճէսիւմ պիւր իս-
թիլալ էտէճէլիլին իսալէրի իւզէրինէ
պիւր իքի կիւնտէն պէրի Ֆօնտօլար տիւշ-
միւշ ալըր: Գօնաթիւս տախիլլէրտօղուգ
պուլուրտան գըրգ սէքիլ պուլուգա թէ-
նէլլիլ էյլէմիշ տիւր:

Պրանտան էտէճէյի մէղքիւր իս-
թիլալ զալէթ մէնֆաթլը տուրէթտէ
բիպայա չըղաճաղընտան սէրմայէտարան
ալէլլէրինի օնա սագլաթադտա տըրլար:

Պաղտատա թիֆօ իսաթալըլը օ
տէրէճէ քէսպը չիտտէթ էթմէքտէ իմիշ
քի օն իսաթաթտան սնճագ պիւր իքիսի
գուրթուլմադտա ըմըլ:

Իզմիտ տէմիլ Էօլու իչիւն Պէլի-
գատա սըֆարըլ օլունմուշ օլան տէմիլ չը-
պուլարտան պիւր մըգաթըն պու տէֆա
կէլիլ օլուպ, գուսուրու տախի Էագըն-
տա կէլէճէք տիւր:

Իրան թիւճճար վէ էսնաֆընը
Վիլէնտէ քիւլաթ օլունաճադ սէրկիլի
ումուլիլէ էչեա իրալիլէն թէլիլիլ էթ-
մէք իչիւն Թրապիլգօնտաթի Աւստրիա Ճէ-
նէրալ Գօնտօլուսունուն թէպիլիլէ կիլմիշ
տիւր:

Օտէսատան էնի կէլէն իսալէր-
լէրէ նազարէն չէհիլ մէղքիւրտէ գօլէրա
իլլէթի զուհուր էթմէմիշ օլուպ, Էալընըզ
պիւր գալ քիլի Գօլէրին իլլէթինէ միւպ-
թէլա օլմուշլար իսէ տէ, չիմտիքի հալ
պունուն տախի էսէրի գալմամըլ օլունգու
անլալըլըլ տըր:

Սնթադիտա հարէքէթը արդտէն
մէսապ օլան պիլաթէկեան իչիւն Պաղըթթ
զազէթալըն ալաղըլ իսնէ տէֆթէրին
Էէօքիւնիլ 30,000 զուրուշա պալիլ օլմուշ
օլունգու մէսմու տուր:

— Իպրէթ զաղէթասընըն պէյանընա նազարէն , Ազիզիյէ վափօր գումբանիասը պու կիւնլէրտէ թէճէմիւ իյլէտիյի պիր մէճլիսինտէ , գումբանիայի մէղքիւրէ թէս- չիմ օլունմուշ օլան օթուղ պէշ վափօրլար տան անճաղ իւչիւ իշէ եարար , վէ պա- գը գալան օթուղ իւչիւ թամիրէ միւհթան օլտուղու ճիհէթտէն , գսնթրաթընը ֆէսիս իթմէք էմէլինտէ պուլունմագտա իմիշ :

Փաղաթ պու հավատիսին պի էսաս
օլտուղու մէղքիւր դումբանեա թարափըն,
տան տիւնքի կիւն չըդան Լա թիւրքի
վասէթասը իլէ պէյան օլունմուշ տուր :

— Սէրեապոլէըը հազրէթը Թաճաղարի միւ-
ճէվհէրաթիւէ միւզէյեհէն Թաալիբի Հիւ-
մայունու Սաաթրազամ հազրէթլէրինէ Թէս-
լիմ էյէտիյի վազըթտա շու վէճհ իլէ
սէօյլէմիյ տիր :

«Չաթը հազրէթը Փատիշահի հագգը
էֆիսէմիլէրինտէ տէրքեար օլան թէվէճ-
ճիւհաթը ճիհանտէրէճաթը Շահանէլէրի-
նին նըչանէսի օլմագ իւզրէ Թասուլիւրի Հիւ-
մայուլէրինի իհսան պույուրմուշլար տըր ,
պու վէհլէ պազը տիւլմէնլէր թարափըն-
տան հագգը էֆիսէմիլէրինտէ հէչը էյլէ-
տիքլէրի արաճիֆ տախի իզալէ օլապիլիւր :

“ Զաթը չէ վրէժսւումս, հագրեթը
Միւլիւքեանէ , եէվմը մէյմէնէթմէնուսը
Ճիւլիւսիւ Հիւմայունունտա, իշպու Թասսիլիբի
Հիւմայունէթ թէղեինի սինէի լուպուտիւ-
յէթ պույուրմաշլըղընըղ արզըւսունտա
արր ” :

(Լըւէնթ Թայըւ)

— Չէշիէաւ շու Թէէսիւֆէ քանան
հայ վուգու պուրլուշ տուր :

Մահը հալըն օնունճու կիճէսի , Բու-
սիա Գօնսօլոսու պէրայի թէպտիլի ապ ու
հավա իզմիրտէ պուլունան մատամասըն
ալլապ Ձէշմէյէ կէօթիւրմէք իշլան Եօլա
չըդար : Շէհրտէն պիր աղ երըրազլանսըդ-
տա , խանէսի թութուշարագ , վէ բիւղ-
կեալըն շիատէթինսէն անիտէ քիւլ քէ.
սիլիպ , պիրի օն վէ տիկէրի օն իքի Ես-
չընտա օլան իքի Նէֆէր չօճուղարը աթէ-
չէ գուրպան օլմուշլար տըր :

Եվէնմիշ օլան գըզը տա կլւճ իւլէ
աթէշին իշինտէն հագայը սըյորմըշ իսէ
տէ վիւճուտու փէք զիյատէ զէտէլէնմիշ
տիր, մէրգուճէնին գօճաը տա գային
փէտէրնի հօլա գօմադ. իշինն պէրապէր
շէհիրտէն չըգմըշ ըմըշ :

— Մէմլէքէթէյնաւ պու սէնէ մահ-
սուլաթ փէք ազ օլմասը ճիհէթիլէ, խա-
րիճէ զախիրէ չըգարմազ իշուն մէմլէքէ-
թէյն էմարէթի թարաֆընտան մէն օլուն-
մու, ցուր:

— Բուսիս իմբերաթօրու թարափըն տան Պրուսատա քեային Էրմէնի քիլիսէսինէ պէօյլէք պիր դամփանա իհտա օլուն ժուչ տուր :

— Նահուտիւէրին պէյինատէ պիր
խախամպաշընըն ինթիխապը իշին վուգու
պուլան մինաղաա պու տէֆա հալլ ու
թէսվիյէ օլմուշ օրուպ, տինքի կին ա-
րայի ումուսի իլէ պիր խախամպաշը ին-
թիխապ էթմիշէր տիր :

— Սրհնիչէ իտարէսի Թարափրնտան

պու տէֆա նէյր օլունան պիր իլանըն պէ-
յանընճա, չօճապէյաէ զուհուր էթմիշ օ-
լան դօլէրա իլլէթի քիւլլէն միւնտէֆի
օլմուշ աուր :

— Կէշէն բազար կիւնիւ Բանկալթի-
տէ իրի չօճուգ ուշուրթմա օյնատըզլարը
վագրթ պօշ պիր շէյտէն առլայը արաւա-
րընտա զավլլա զուհուր էտիպ, պիր պիրի
իլէ տէօյիւլմէյէ պաշլարլար, Պու արատա
մէրգում չօճուգլարընտան պիրիտինին պա-
պասը իւսթէ կէշէրէք տիկէր չօճուգա
տէիմէ իլէ էօյլէճէ վաւմուշ իուր քի
պիշարէ չօճուգ պիր գաշ սաաթտան վէ-
ֆաթ էյլէտիլինտէն մէրգումու ախզ ու
կիրիֆթ էյլէմիշէր տիր :

Իշխէ չօճուգ աղբիւրստա, վէ առաւ սր-
ճէթինտէ պիր հէրիֆ,

— Զեթինէտէն Օսէրվաթէօր Թը-
րիէսլթինօ ղազէթսարնաա շու վէչիլէ հա-
զրլը սլըլ :

Թարիգը իմ ու մեարիֆաէ կիւն պէ
կիւն թէրագգը էտիեօրուղ : Բրէնսին սայ
ու շայրէթիլէ Գարատաղըն հէր պիւր նա-
հիյէսինտէ մէքթէպլէր աջըլպ Էւրոթա-
տան խասէթէն մուալլիմէր ճէլպ Զօլուն
մուշ տուր : Բրէնս հազրէթէրի ախիւրէն
վաղ օլունան նիզամ միւճիպիւնճէ թահաթ
լի մեարիֆի մէճպուրի գըլտըղընտան հէր
վալիա էվլատլարընը մէքթէպէ կէօնտէր-
մէլէ մէճպուր տուր :

Թաւէպէլէր իւք էվլէլ էյրէնմէսի
լազըմ օլան իլմէրի էյրէնսիքտէն սօնրա,
իւլումը ալիյէ թահսիլինէ դասլիլիյէթլէ-
րի պոլումնան քսկիւսան. Չէթինէ մէք
թէպլինէ կէօնաէրիլիպ, օրատա պոլումնան
մահիր մուսլիմէր մարիֆէթիլէ էւրոբա
տա մէրի օլան ուսուլու թահսիլիյէյէ
թէվֆիդէն թալիմ օլունուրլայ :

Պոգեհաւան օն սէնէ էլվէլ Գարատաղը
կէօրմիւշ օլանլար պու կիւն պուրայա
կէսէլէր փէք չօգ թէպէտտիւլաթա թէ-
սատիւֆ պիրլէ , օլ վահշի հէյէթինտէ օ-
լան տաղլըլարըն պէլլէրինտէ տապանճա
վէ եաթաղան վէ ումուղլարընտա գույ-
րուգաւան տօլար թիւֆէնի պուլունտուղու
հալտէ մէմէքէթլէրինին թարիխլէրինտէն
վէ շիրիր իլէ էտէպիյաթտան պահս էտէ-
ճէքլէրինի կէօրլինճէ հայրան օլաճագլար
տըր , Պունլարտան չօղու Ֆրանսըղճա , Ի-
թալիանճա Սլէմլանճա, Թիւրքճէ վէ Բում-
ճա վէ տահա սայիր լիտանլարլա թէքէլ-
լիւմէ միւքթէտիր տիրլէր , Սօքէր թալի-
մի տալի պու նիսպէթլէ իլէրլէմիշ վէ
Բրէնա թաղաֆընտան պիր թագըմ Էւրո-
փատան ճէլպ օլունմուշ օլան մուալլիմլէր,
ուսուլը ճէտիտէի հարպիյէ իւզըն Գարա-
տաղլըլարա մանօլրալար թալիմ էթմէքտէ
օլտուգլարընտան , հինը հաճէթտէ Գարա-
տաղլըլարըն միւնթաղամ սուրէթտէ մէմ-
լէքէթլէրինի վիզայէ էտէճէքլէրի տէր-
քեար տըր .

Գարատաղ ասֆերի Խթախատա պու-
լունան Պերսալիյէ ասֆերի միսիլլիւ թան-
զիմ օլունմուշ օլուպ, Օնլարտան տախի
չու իւսթիւնլիլիւ վար տլը քի, պունլար
գուվվէթյի վէ եօրուլմագ պիլմէզ տէլի-

գանձը արտան է պարել թ տիր : Թիւրքեր
իւլ թիճարել թիւիւղ պիր վաղը թաւան պէ-
րու աղաւը ուրու գունաւան , էկէր չի շու
հալ պէյլէճէ պիր վաղը թ տաւան տէվաւ
էտէրու , թէրափէյն մէյանէյնտէ միւ-
պպէնէլ ճաւըլ օլմաւր , վէ պունաւան տա
թէէսիւֆ շըւնաճապ նէթիճէ իւլի կէ-
լիր տէյու գօրգուլմագտու տըր : Պու հալ-
լէրին էնիւնիւ ալմաղ իյիւն Պապը Սյի-
նին վաւի իւղը մուալլագտա գալմը օ-
լմն պապը մէնէլլէրին հալլ ու թէսվիյէ
գըրնըրպա ճօգ էյի օլմը :

— Չարշամպա կիւնիւ Աւսթրո-Մա-
ճար ձէֆիրի Գօնթ Լուտով ճէնապլէրի
իլէ Մէմլէքէթէյն Խարիճիյէ մէմուրու Մ.
Գօսթաֆօրօ Պապը Ալիյէ պիւլաղիմէ զաթը
հաղրէթը Աէտարէթփէնահի վէ Խարիճիյէ
նաղըրը փաշա հաղրէթլէրիլէ ուզոն պիր
միւլաղաթտա պուրնմուշար տըր : Մ.
Գօսթաֆօրօ , Բում բաթրիյի էֆէնտի հաղ-
րէթլէրիլնէ տախի պիր վիղիթա վերմիշ
տիր :

Եւ վեր մեղքելուտե Պուլկար Եւ-
զարդը տախի պէրապէրիննէ Ի.բի նէֆէր
Սիւնհօշ ազալարը պուլունտուղու հալտե .
Թուճա վալիսի նաւա օլունան տեվլէթու-
Համոտի վաչա հաշրէթլերինէ պիր վիզե-
թա վերմիշ տիր :

— Ալթինատան վարիս ուն իսպէր-
լէրէ նաւարէն, Թագօ վէ Ալէլուա նաման
էգըլյա սէրկէրտէլէրին մայէթինտէ պու-
լունան հայտուտ պէօլիւքլէրի խայլը մա-
ղարըթա մուճիպ օլարագ Օսմանլը հու-
սուսունու թէհապիւզ էյլէմիլլէր տիրօ :

— Պրուսա էհալիսի Իզմիր տէմիր եօ-
լուն պիր շուպէսի շէհրէ մէղքիւրէ իւհազ
օլմասը իլիւն 25,000 լիրա հիսսէ հազըլ-
մըշլար տըր : Թարիդի մէղքիւրիւն պագի
գալան մէսարիֆի խազինէի ճէլիլէտէն վէ-
րիլ ճէք տիր :

— Թրապիզոնտան արքան խապէրէլէ
լէ նազարէն, վալիի լահիգ ութուֆէթ
ու Ղալիպ պէյ հաղրէթլէրի շէհրի մէգ
քիւրէ մուվասէթլէրինտէն պէրու կէճէ
կիւնտիւղ սայլ նամահսուր իլէ իշէ մու
պաշէրէթ էյլէյիպ, էհալի թարաֆընտան
թադտիմ օլունան մաարուպթ ու միւսթէ
տիյաթը պիլգապուլ, լէյթէ ու լալէ պը
րագ մադսըղն տէրհալ իճրասընա էմր պու
յուրմագտա իմիշէր :

— Պրուսաստա պու սէնէ իփէք պէօ
ճէքէրի գըրըլմըշ օլտուղունտան, մահ
սուլաթը հարիրիյէ էփլէլքի սէնէսէն փէք
տուն մէրթէպէտէ օլտուղու օլ թարափ
տան հազըյօրլար :

— Չէնտ կիւն ագոտմ Գապաթաշտա
Պանտըրմաուան կէլմիշ օլան պիր վաթօր
մէգքիւր իսկէլէյէ էօքիւզ չըգարմագտա
իքէն, հայվանլարտան պիրի տէնիզէ տիւ
շէր, վէ եիւզէնէք դարայա չըգտըղնտա
գուտուրմուշ օլարագ օրատա տուրան գա
լապալըղըն իւզէրինէ հիւճիւմ պիրլէ պի
րիսինի էօլտիւրիւր վէ իքի քիշիյի տալի
եարալար: Պատէհու Փընտըզլը եօլունու
էլէ ալարագ օլթէրաֆա սօղրու եիւրիւ
յիւշ էթտիյինտէ գասապըն պիրինէ թէ

սատիւք էտէր, մէրգում պըչաղը չէքիւ
հայլանըն գարչըսնա չըգար վէ ումու-
ղունտան եարալար, ֆագաթ էօքիւղ երնէ
պու հալ իլէ Դապաթաշա տօղրու կէրի
տէօնիւ պըսթ կէլէնի եարալարտըգտան
սօնրա, ագան դանլարտան մէնալի քէ-
սիլմիջ օլաղըղունտան թութուլու պըսթ
էօլտիւրիւլմիւ տիւր:

— Պիր վագըլթտան պէրու պագը ա-
րաճիք վէ էքեաղիւ չէշը էթմէյի քէնտի-
լէրնէ սանաթ էթմիջ օլանլար պու կիւն-
լէրտէ տախի թախթը Օսմանինին վէ-
րասէթի հագգընտա էթմէտէ պէրտէ
եինէ թանիի արաճիքէ պաշլամըլար
տըր: Էկէրչի չու հալատիսի իճատ էտէն-
լէր բօլիթիգանա պէօլիւք պիր էհէմմի-
յէթ վէրմիջ օլմասալար ըտը, անըն զի-
րինի պիլէ սեղա կէօրմէլ իտիք, զիրա
պու էքքեար, եալընըլ չու հալատիսի ի-
ճատ էտէնլէրնէ զիհինտէ մէրքիւղ օ-
լուպ, թէքիւղ ու ճէհրինէ իսէ ըհսմէն
սէլահիյէթիմիլ վար տըր: (Լ-Թ-Ի-Ի)

— Մ. Կ. Զարիքի Վարնատա քեա-
լին Բում մէքթէպինէ 73 Օսմանը լիրա-
սը իհտա էյլէմիջ տիր:

— Կէմլէյիքտէն եաղըլտըղընա նաղա-
րէն էլզընա սէրկէրտէլէրնտէն մէշուր
Խպրահիմ նամ չագը, Հիւքիւմէթը մահալ-
լիյէ թարաֆընտան Եալօվա ճիվարըրն-
տա տէրտէսթ օլունմուլ տուր:

Եագըրի մէրգում պիր վագըլթտան
պէրու Պրուսա վիլայէթինտէ իճրայի չէ-
դալլէթէ պիլա փէրվա ճիւրաթ էյլէտի-
յինտէն, էհայի պու եիւզտէն իսէվթ ու
հիրատէ տիւչար օլմուլ իտի:

Մէրգում, կէլէնտէ Ստանպուլ մահ-
պէսխանէսինտէն ֆիրար էյլէմիջ օլուպ,
օլ վագըլթտան պէրու քէնտիսինէ փատաշ
արայարագ պիր պէօլիւք թէշքիւ էյլէմիջ
իտի, քէնտիսի իլէ պէրապէր փատաշարը
տախի տէրտէսթ օլունմուլար տըր:

— Թիֆլիստէն չու վէշիլէ եաղըլ
տըր:

Աճէմիսթանտա վագըլ Համաթան չէհ-
րինտէն տէշէթլու պիր հալատիս ախզ
էյլէտիք, Իքի գարը, եհտի նէֆէր էր-
քէյին մուսվէնէթիլէ իւլ չօճուգ չալըպ
եէմիլլէր տիր:

Մէրգուման ախզ ու կիրիքթ օլտուգ-
լարընտա, պիշարէ չօճուգլարըն քէմիքլէ-
րի էպապլարըն ալթընտան չըգմըլ տըր:

Մէրգումէ գարըլար հիւքիւմէթ թա-
րաֆընտան աստըրըլմըլ, վէ տիկէր եհտի
նէֆէր երքէքլէր տախի նաֆագա վէրմէ-
մէյէրէք մահպէսէ իլգա օլունմուլար
տըր: Պունլար պիր հալթա գատար սու-
սուղ եէմէքսիլ գալտըլտա մահպէս էօլ-
միւլլէր, վէ իլլէրինտէն իքիսի տախի տի-
կէր ըհֆիքլէրի թարաֆընտան էքլ օլուն-
մուլ տուր:

Թէշրանտա եէյէճէք հայվանաթ փէք
աղ գալմըլ օլտուղունտան վէ մէքիւլթ
թալընա եիւք հայվանլարը տախի օնլա-
րըն եէրինէ եէնիլմէքտէ օլմաղըն պու
չէհրէ զախիւրէ վէ եէյէճէք իտիսալի փէք

միւլքիլ օլմուլ օլուպ, գըթլըգ կիւն պէ
կիւն էքսիլէճէք եէրտէ չիտաթ քէսպ
էթմէքտէ տիր: (Լ-Է-Է-Է Թ-Գ-Է)

ԹԵԼԵԿՐԱՖԻՅԷ

Բօմա 19 հագիրան:

Բարա հագրէթլէրի Բօմա քիւրսիսի
դուռտինէ միւսատըֆ օլան կիւնիւ թէպ-
րիգի վըմընտա հուզուրունա գապուլ էյ-
լէտիլի պագը էճնէպի մէպուսլարա, Տէր-
սաստէթտէ զուհուրա կէլմիջ օլան պիր
չիզմ հիմայէթ պուլտուղունտան, թէէսիւ-
ֆիւնի պիլ պէյան Ստանպուլ իչիւն տուա
էյլէմէլէրինի իֆատէ էյլէտի:

Միւլարիլէյի հագրէթլէրի պագը թա-
րիգաթ վէ հէյէթը րուհանիյէնին տաղը-
սըլմասը իչիւն Խթալիա գամարաւընա
թաղտիմ օլունան լալիհալտարտան պահսլէ
Խարիճիլէ նաղըրը գարտինալ Անթօնէլ-
լիյէ եաղտըլը պիր մէքթուպա իթալիա
հիւքիւմէթինին, էմլագ վէ սայըրէսինի
դասպ էթմէսինէ գարչը բրօթէսթօ էյլէ-
յիպ Խթալիա տէվլէթինին քէնտիլէրնէ
վէրմիջ օլտուղու թէէմիլաթըն եալընըլ
գուվլէտէ գալտըղընը պէյան պիրլէ քէյ-
ֆիլլէթի Գիւրսիի չէրիք նէղտինտէ պու-
լունան սիւֆէրայի տուէլը էճնէպիլլէյէ
թէպիլիլ վէ իֆատէ էյլէմէսինի մուսայի-
լէյի Գարտինալ Անթօնէլլիյէ էմր էյլէմիջ
տիր:

Մատրիտ 19 քէզա:

Ճէնէրալ Մարիօն օրտուեա պաշ գօ-
մանտան նասպ օլունտու:

Բարիս 19 քէզա:

Տէվլէթը Ալլիյէնին Վիէննա սէֆերի
քէպիրի Խալիլ փաշա հագրէթլէրի մէ-
ղունէն պուրայա վասըլ օլտու:

Ֆրանսանըն ագտ էտէճէյի եէնի իս-
թիգրագ սէհիմլէրինի փիացայա չըգար-
մագ իչիւն Մ. Բօլիւր Լօնդրանա կիթ-
տի:

Բօմա 19 քէզա:

Բարա թարաֆընտան սիւֆէրայի էճ-
նէպիլլէյէ իրսալ օլունմուլ օլտուղու տիւն-
քի կիւն պիլտիրիլէն նամէի ումուլ միւ-
չարիլլէյի հագրէթլէրինին խաթթը տէս-
թի իլէ գարտինալ Անթօնէլլիյէ իսթա-
պէն եաղըլմըլ պիր թահրիրաթ օլուպ,
իչպու թահրիրաթլա Խթալիանըն եինէ էմ-
լագ վէ սայիրէ զապթ էյլէմէսի վէ Բա-
բալըգ իլէ Խթալիա հիւքիւմէթի միյանէ-
սինտէ հիւնիւ իմթիզանըն հուսուլի
միւլքիւնսիլ օլտուղունու տէրմէյան պիր-
լէ իչպու թահրիրաթըն տուէլը մուաղա-
մայա արզ ու պէյան օլունմասընը մուսա-
յիլլէյի գարտինալ էմր պուլուրմուլար
տըր:

Փարիս 20 քէզա:

Ֆրանսա վէ Ալէմանիա պէյնինտէ
ագտ օլունան մուգալլէլաթա տայիր թան-
զիմ օլունան լայիհա, թէրաֆէյն ճանի-
պինտէն իմզա օլունուպ Պէրլինէ իրսալ
զըլընմըլ տըր:

ՍԱՐԱՖԻՅԷ

1872 ՅՈՒՆԻՍ 9

Լիրայի Օւմ. 100	7րդ հիստայիլէ	
Ինկիլիլ լիրատը		109 3
Ֆրանսըզ		87 15
Բօլ		89 10
Գրիմից		31 17
Մէհրիլլէ		101 55
Պէշլէք		105 18
Մէթալիք		103 28

ԳԱԼԱԹԱ ԲԻԱՑԱՈՐ

Յունիս 8 աղչամ գալանտը	38—30
« 9 սապահ աղչարը	39—7
« « աղչամ գալանտը	39—6
« 10 սապահ աղչարը	39—12

1865 իսթիգրաղը	365
1865 «	555
1869 «	515
Ստիէթէ Ժէնէրալ	12 25
Գրէտի « Գուր. քէսիք	16 15
Աւստրո-թիւրք	10 80
Շըմէնտըֆէր	174 30
Թրամվէ	12 85

ԻԼԱՆԱԹ

Սէտայը Հագըլլ էթլին օնէէ-
տի այլըք ճիւղլէնմիլ նուսիլլէ-
րի 4 պէյաղ մէճիսլլիլլէ Մաթ-
պասարըտա ֆիրուլթ օլունմուլ
տա օլտուլի:

ՄԱԼԻՄԱԹԸ ԻՊԹԻՏԱՅԻՅԷ

Իշ պու քիթաղը միւսթէտապ Թիւրք-
ճէ հուրաթլա կիւղէլճէ թապ օլունմուլ
օլուպ, չալիրտանէ դայէթ էլլէմ վէ ֆա-
յիտէլի օլտուղունտան մէքթէպլէրտէ գուլ-
լանըլմասընը միւտէրրիս էֆէնալլէրէ թալ-
սիլլէ էտէրիլ:

ԲԱԲԱՆԸՆ

ԼԱՅԻՂԱԹԼԸՆԸ ՆԷ ՏԷՄԷՔՏԻՐ

Իշ պու ըհսալէ 37 սայիֆէտէն իպա-
րէթ օլուպ, մաթպամըլտա վէ քէօր-
րիւ պաշընտաքի պարադատա, 3 շըլ-
20 փըյա ֆիրուլթ օլունմագտա սըր:

ՀՈՈՎՄԷԱԿԱՆ

ԳՐԻՍՏՈՆԷԱԿԱՆ ՎԱՐԴԱՊԵՏՈՒԹԻՆ

Սոյն կարեւոր գրքոյկը կը ծախուի
ի տպարանի Ահտայը Հագըլլէթ:

ՍԱՀԻՊԻ ԻՄԹԻՑԱԶ ՎԷ ՄԵՍՈՒԼԸ ՂԱԶԻԹԱ

ՄԻՔԱՅԷԼ ԷՔՍԷՐՃԵԱՆ

ՂԱԼԱԹԱ

Ն. 10 ԷՐՄԷՆԻ ԲԻԼԻՍԱՍԸ ՍՕԳԱՂԸ
ԽԱՆԸ ԲԷԳԻՐ